From Tradition to Innovation: The Impact of Pedagogical Transformation on Arabic Language Skills in Islamic Boarding Schools

Amit Dana Ikmah[1] , Habib Bawafi[2] , Nur Fera khalifah[3] , Nurdiyanto[4] , Puji Asmaul Chusna[5]

[1]STIT Al-Muslihuun Tlogo Blitar & UIN Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung, Indonesia
[2]STIT Al-Muslihuun Tlogo Blitar, Indonesia
[3]Universitas Darussalam Gontor, Indonesia
[4]Institut Agama Islam Al-Khairiyah Cilegon, Indonesia
[5]STIT Al-Muslihuun Tlogo Blitar, Indonesia

Abstract

Islamic boarding schools as traditional Islamic educational institutions in Indonesia are experiencing a significant shift in Arabic language learning methods, from an approach oriented towards textual mastery of nahwu-sharaf rules to an approach oriented towards active communication skills (maharah kalam and istima'). This article aims to examine the impact of this pedagogical transformation on enhancing the Arabic language skills of Islamic boarding school students through a literature review of empirical studies published within the last five years. The study results indicate that pedagogical transformation encompassing the implementation of constructivist strategies, pragmatic and communicative approaches, the strengthening of the language environment (biah lughawiyah), and the integration of digital technology consistently yields positive impacts on the students' speaking, listening, reading, and writing skills. This article recommends that Islamic boarding school administrators and Arabic language educators continue to develop adaptive learning models while upholding Islamic boarding school values as their scholarly identity.

Keywords: pedagogical transformation, Arabic language learning, language skills, Islamic boarding school

INTRODUCTION

The Arabic language holds a strategic position within the Islamic boarding school education system in Indonesia, serving not only as a tool for understanding classical Islamic sources but also as a language of active communication for students in their daily lives. For decades, Arabic language instruction in traditional Islamic boarding schools has generally focused on mastering the rules of syntax and morphology as tools for studying classical texts , utilizing methods dominated by rote memorization, textual translation , and the tiered study of texts.

Driven by the demands of the times, the need for global communication, and advancements in educational technology, many Islamic boarding school whether of the traditional or modern variety are beginning to transform toward learning models that are more communicative, contextual, and technology-based. This transformation is evident in the implementation of constructivist strategies for teaching speaking skills a pragmatic approach emphasizing the context

of language use, the strengthening of the language environment through bilingual programs, and the exploration of artificial intelligence as an adaptive learning medium.

This phenomenon is increasingly interesting to examine, as traditional and modern Islamic boarding school are now showing a tendency to converge in their learning orientations. Traditional Islamic boarding schools which initially prioritized reading skills for comprehending classical texts have begun introducing communicative elements into their curricula, while modern Islamic boarding school continue to enrich their learning models with technology-based approaches and non formal activities.[1] This convergence underscores that pedagogical transformation is not merely a fleeting trend, but a structural necessity in addressing the challenges of contemporary Arabic language education.

This shift in learning orientation raises an important question regarding the extent to which this pedagogical transformation truly impacts the improvement of Islamic boarding school students Arabic language skills specifically the four core skills: listening, speaking, reading, and writing. This question is relevant given the limited number of studies that specifically synthesize disparate empirical findings regarding pedagogical transformations across various Islamic boarding school into a comprehensive conceptual map.

This article aims to address this gap through a critical review of recent empirical literature, while also providing a conceptual mapping of pedagogical transformation patterns within Islamic boarding school settings and their implications for the language proficiency of students. The novelty of this article lies in its effort to synthesize findings previously scattered across diverse research subjects traditional Islamic boarding school, modern Islamic boarding school, and higher education into a coherent analytical framework, thereby providing a more comprehensive overview for the development of Arabic language education policy within the Islamic boarding school environment.

Based on the preceding explanation, the problem statement in this study encompasses: (1) how forms of pedagogical transformation in Arabic language instruction at Islamic boarding schools have evolved in recent years; (2) the impact of such transformation on the improvement of students' Arabic language skills; and (3) the factors that either support or hinder the success of this pedagogical transformation. The objective of this study is to map the patterns of pedagogical transformation in Arabic language instruction within Islamic boarding schools and to analyze their

[1] Qumaruzzaman, 2024 “Pembelajaran Bahasa Arab Pada Pesantren Salaf Dan Modern Di Madura : Metodologi Dan Strategi. Jurnal Qismul Arab: Journal of Arabic Education. https://www.researchgate.net/publication/390752400”

implications for the students' four language skills, serving as a basis for academic and practical considerations in the development of Islamic boarding school based Arabic curricula.

Literature review

The Concept of Pedagogical Transformation

Pedagogical transformation can be understood as a fundamental shift in the philosophy, approach, methods, and learning media employed by educators to achieve learning objectives more effectively. In the context of language learning, pedagogical transformation generally shifts from a behaviorist-textual paradigm emphasizing the memorization of rules and drilling) toward a constructivist-communicative paradigm (emphasizing meaning construction through experience and real-world interaction). This shift aligns with developments in second language acquisition theory, which position meaningful interaction as a key factor in language mastery.

Islamic Boarding Schools as an Arabic Language Learning Ecosystem

Islamic boarding schools possess unique characteristics as residential educational institutions, enabling the creation of a 24-hour language learning environment that extends far beyond formal classroom instruction. These characteristics make the Islamic boarding school a promising ecosystem for implementing an immersion approach, wherein students are required to use the target language in daily social interactions rather than merely studying it as a subject through a purely cognitive process.

Four Arabic Language Skills

Arabic language proficiency is conventionally divided into four core skills listening, speaking, reading, and writing which ideally should be developed proportionally and in a mutually reinforcing manner.[2] The literature indicates that effective learning strategies need to be specifically designed for each skill covering vocabulary, sentence structure, listening, speaking, reading, and writing because each skill possesses distinct cognitive characteristics and training techniques.

Communicative and Constructivist Approaches to Language Learning

The communicative approach (Communicative Language Teaching/CLT) emphasizes language use in real-life situations through dialogue, role-playing, and interaction among students, enabling

[2] Ghozi, Arab, and Pesantren, 2023 "Strategi Pembelajaran Dan Pembiasaan Bahasa Arab Di Pondok Pesantren. Pena Islam: Jurnal Pendidikan Agama Islam, 6(1). https://ejournal.uluwiyah.ac.id/index.php/pena/article/view/344"

learners to master not only grammatical aspects but also sociolinguistic competence and communication strategies. Meanwhile, the constructivist approach positions student as active subjects who build their own understanding through experience, discussion, and problem solving, rather than merely receiving information passively from educators. These two approaches serve as the primary theoretical foundation for the various innovations in Arabic language learning within Islamic boarding schools examined in this article.

Framework of thinking

Based on the review above, the conceptual framework of this study positions pedagogical transformation (the conceptual independent variable) as the factor influencing the improvement of the four Arabic language skills of student (the conceptual dependent variable), with the language environment, institutional support, and resource availability serving as moderating factors that determine the strength of that transformation's impact. This framework serves as an analytical lens for examining and synthesizing empirical findings in the discussion section.

Methods

This study employs a qualitative approach using a library research method (or systematic literature review). This method was chosen because the aim of the study was to analyze and synthesize findings from various previous empirical studies regarding the transformation of Arabic language learning in Islamic boarding schools, not to collect new primary data in the field.

The primary data sources for this study consist of national and international scholarly journal articles addressing the transformation of Arabic language learning, strategies for enhancing language skills, and the context of Islamic boarding schools in Indonesia. Sources were obtained through searches of academic databases such as Google Scholar, using keywords including "transformation of Arabic language learning in Islamic boarding school, student Arabic language skills, "constructivist strategies for speaking skills, and "communicative methods for Arabic language in Islamic boarding school.

Inclusion and exclusion criteria for the articles were established to ensure the quality and relevance of the analyzed sources, as summarized in Table 1 below.

Aspect	Inclusion Criteria	Exclusion Criteria
Publication Year	2021–2026 (the last five years)	Before 2021

theme	Transformation/innovation in Arabic language learning and language skills	Does not cover Arabic language learning.
Context	Islamic boarding school	Public schools without an Islamic boarding school context
Source type	Indexed journal articles & scientific proceedings	Blogs, news pages without peer review
Accessibility	Can be found via Google Scholar	The source cannot be verified.

The data analysis procedure was carried out in three stages, following the qualitative content analysis model:

(1) data reduction, namely selecting relevant articles that meet the inclusion criteria in Table 1; (2) data presentation, namely grouping findings based on categories of transformation forms (learning strategies, approaches, language environments, and technology) and mapping them against the impact on each language skill; and (3) drawing conclusions, which involves synthesizing patterns and general implications from all the categorized findings. The analysis technique employed is descriptive-qualitative content analysis, utilizing source triangulation to ensure the consistency of findings across the articles.

Result and Discussion

Based on the processes of data reduction and presentation, eleven key articles were identified that met the inclusion criteria and were directly relevant to the theme of the pedagogical transformation of Arabic language learning in Islamic boarding schools.

Table 2 summarizes the data sources analyzed, prior to the detailed thematic discussion presented in the following subsection.

Fokus Transformasi	**Lokus Penelitian**	**Tahun**
Constructivist strategies for speaking skills	Al-Kamal Kunir Blitar & Darul Hikmah Tulungagung	2026
A pragmatic approach to speaking skills	Islamic boarding school Darul Hikmah Tulungagung	2025

Intensive program & language-immersion environment	Islamic boarding school Al-Mawaddah Blitar	2025
Language skill development model	Modern Islamic boarding school (multi-lokus)	2022
Transformation of Islamic boarding school elements and orientation	Traditional Islamic boarding school Parappe & Rahmatul Asri	2024
Opportunities for artificial intelligence (AI) integration	Islamic boarding school Darul Mursyidi Sialogo	2025
Language Skills Mentoring (PAR)	Darul Lughah Wad Dirasat Islamiyah Pamekasan	2024
Comparison of traditional and modern methods	Islamic boarding school se-Madura	2024
Analysis of teaching methods and modifications	Islamic boarding school Imam Bukhari Karanganyar	2025
Language learning and habituation strategies	Islamic boarding school (general study)	2023
Reading proficiency strategy	Islamic boarding school Rofi'u Darojah	2025

Transformation Towards a Constructivist and Communicative Approach

One significant finding in recent literature is the shift from rote-based teaching methods toward a constructivist approach. A quasi-experimental study comparing students at Modern Islamic boarding school Al-Kamal Kunir Blitar and Darul Hikmah Tulungagung found that the implementation of a constructivist strategy had a positive and significant impact on improving students' speaking skills, fostering active participation, boosting self-confidence, and creating a more interactive and meaningful learning process compared to conventional methods.[3]

In line with these findings, a study on the pragmatic approach to teaching speaking skills at Modern Islamic boarding school Darul Hikmah Tulungagung confirms that emphasizing real-world

[3] Munir et al., "The Effectiveness of Constructivist Strategies in Enhancing the Speaking Skills of Students at Al-Kamal Kunir Integrated Islamic Boarding School, Blitar, and Darul Hikmah Modern Boarding School."

language use rather than merely mastering grammatical rules is the key to successfully transforming speaking instruction within the Modern Islamic boarding school environment.

Similar findings emerged from a study on teaching methods at the Imam Bukhari Islamic Boarding School in Karanganyar, which demonstrated that using a communicative approach for grammar instruction boosted students' learning enthusiasm; because they were directly involved and able to interact using the target language from the very beginning of the lesson, the students gained better command of grammatical, sociolinguistic, and communication strategy aspects. The same study also notes that reading skills sometimes receive less proportionate attention than speaking skills in the practice of the communicative method, and therefore recommends a more balanced integration of the communicative method with technology.

Strengthening the Language Environment

Several studies emphasize the central role of the language environment as an effective instrument of transformation. Studies on models for developing Arabic language skills in modern Islamic boarding schools indicate that a language-immersion environment is considered an effective way to enhance students' Arabic proficiency; this is because mastering Arabic knowledge needs to be aligned with actual language practice in daily activities, rather than being taught merely through theory in the classroom.[4]

A study on the implementation of an intensive Arabic language program for new students at the Al-Mawaddah Islamic Boarding School in Blitar reinforces these findings; the results demonstrate the program's effectiveness structured through planning, the execution of daily, weekly, and monthly activities, and evaluation in fostering vocabulary mastery that students can immediately apply in daily communication, as well as in cultivating linguistic discipline.[5]

The Transformation of Islamic boarding school Elements and Continuity Change

Transformation patterns are also observed at a more structural level specifically, the shift in learning orientation from traditional to modern Islamic boarding school. Field research comparing two typologies of Islamic boarding schools reveals a shift among schools that were originally oriented toward mastering syntax and morphology for the study of classical texts, these schools

[4] Sanah, S., Odang, O., & Lutfiyani, "MODEL PENGEMBANGAN KETERAMPILAN BERBAHASA ARAB DI PESANTREN."

[5] Zahro et al., "Implementasi Program Intensif Bahasa Arab Untuk Santri Baru Di Pondok Pesantren Al-Mawaddah Blitar."

have moved toward instruction focused on speaking and listening skills through innovative programs such as daily vocabulary building and Arabic camps thereby narrowing the gap between traditional and modern Islamic boarding school

This finding is reinforced by a comparative study of traditional and modern Modern Islamic boarding school in Madura, which shows that traditional Islamic boarding school prioritize reading skills to enhance comprehension of classical Arabic texts, while gradually adopting elements of modern methods to improve students' communicative abilities.[6] This gradual convergence underscores that pedagogical transformation does not necessarily entail the complete replacement of old methods, but rather a process of acculturation that preserves the strengths of traditional methods while incorporating new communicative elements.

Integration of Technology and Artificial Intelligence

Technological advancements are driving modern pedagogical transformation. A literature review regarding the potential integration of artificial intelligence (AI) into Arabic language learning within Islamic boarding school environments concludes that AI offers significant opportunities to foster learning that is personalized, interactive, and adaptive to students' needs. This is achieved through innovations such as conversational chatbots, automated assessment, and adaptive learning platforms powered by natural language processing (NLP) tools considered capable of overcoming long-standing challenges such as limited interaction time and a lack of communication practice.[7]

However, other studies caution that the application of cutting-edge technologies such as AI in linguistic studies may not be entirely relevant to the needs of Arabic language learning in the Indonesian context; students in Islamic boarding schools and require an approach that emphasizes direct learning experiences, social interaction, and the emotional factors that influence language skills. This critical note serves as an important counterweight to technological optimism, reminding us that digital transformation should complement rather than replace the human interaction that characterizes learning within the Islamic boarding school environment.

[6] Qumaruzzaman, 2024“Pembelajaran Bahasa Arab Pada Pesantren Salaf Dan Modern Di Madura : Metodologi Dan Strategi. Jurnal Qismul Arab: Journal of Arabic Education. https://www.researchgate.net/publication/390752400”

[7] Linur Rahmat et al., 2025 “PROBLEMATIKA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI PONDOK PESANTREN DARUL MURSYIDI. Peluang Integrasi Artificial Intelligence. https://www.researchgate.net/publication/366955506

Strengthening through Mentoring and Non-Formal Activities

In addition to transforming classroom methods, language skills are also strengthened through structured mentoring programs. Research employing a Participatory Action Research (PAR) approach at the Darul Lughah Wad Dirasat Islamiyah Islamic Boarding School in Pamekasan demonstrates that intensive mentoring for intermediate-level students can accelerate the development of their language skills toward an advanced level, achieved through collaborative problem identification and the design of training programs focused on more effective learning methods.[8]

In line with this, a study on strategies to enhance reading proficiency at the Rofi'u Darojah Islamic Boarding School underscores the importance of specific strategies tailored to reading skills; this is because reading possesses distinct characteristics and challenges compared to speaking skills, even though both are targets of pedagogical transformation within the Islamic boarding school environment.[9]

Summary of Transformation Patterns and Their Impacts

To facilitate the interpretation of patterns across the presented findings, Table 3 summarizes the relationship between forms of pedagogical transformation and the language skills most significantly affected, based on the reviewed literature.

Transformation of Form	**Key Skills Affected**	**Example of a Program Implementation**
Constructivist strategy	Speaking	Group discussion, simulation, reflection on experience
Constructivist strategy	Speaking and listening	Contextual dialogue, role-play
Strengthening the language environment	Speaking, vocabulary, writing	Tazwidul Mufradat, a bilingual dormitory program

[8] Latifatul Mahbubah, 2024"Pendampingan Dan Penguatan Keterampilan Berbahasa Arab Santri Pondok Pesantren Darul Lughah Wad Dirasat Islamiyah Pamekasan. Ngejha Jurnal Pengabdian Kepada Masyarakat. Vol. 4 No. 1 P-ISSN: 2828-1713 E-ISSN: 2962-9691"

[9] Bulqiyah and Sofa, 2025 "Strategi Meningkatkan Kompetensi Maharoh Qiroah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Rofiu Darojah. Jurnal Edukasiana Islam. https://journal.yapnasjp.ac.id/index.php/edukasiana/article/view/85"

Change in structural orientation	Speaking & Listening (from traditional to modern Islamic boarding school	Arabic camp, tasyjiu al-lughah
Technology/AI integration	Listening, reading, writing	Chatbot, automated evaluation, adaptive platform
Non-formal accompaniment (PAR)	The four skills in stages	Intensive training, multilingual short religious talks

Analysis

General Patterns of Pedagogical Transformation

Based on the data presented above, six main patterns of pedagogical transformation in Arabic language instruction within Islamic boarding schools can be identified, namely:

: (1) a shift in approach from rote, text-based methods toward constructivist and pragmatic-communicative approaches; (2) the strengthening of the language environment as a space for real-world practice outside the formal classroom;(3) structural changes in learning orientation from rule mastery to functional proficiency; (4) integration of digital technology and artificial intelligence as new generation learning media;(5) strengthening through mentoring and participatory non-formal activities; and (6) development of specific strategies for each language skill.

These six patterns are interconnected and point to a consistent implication: improvements in speaking skills emerge as the most frequently reported outcome in the literature, aligning with the Islamic boarding school sector's shift in orientation toward active communication capabilities. This makes sense, given that speaking skills are the most visible indicator of successful language learning and also a practical necessity for Islamic boarding school students in their daily social interactionsboth within the Islamic boarding school environment and when they eventually engage with the wider community.

Supporting and Hindering Factors

Pedagogical transformation also presents challenges that require careful attention. Studies have noted obstacles such as a lack of consistency in practicing Arabic outside the classroom and limited supporting teaching materials; this indicates that the successful transformation of methods cannot stand alone without the support of a consistent environmental system and adequate learning

resources. Several facilitating and inhibiting factors identified from the literature synthesis can be summarized as follows:

- Supporting factors: the institutional commitment of the Islamic boarding school, the availability of a 24-hour language environment, support from competent educators, and the students' intrinsic motivation to communicate proficiently.
- Inhibiting factors include a lack of relevant and up-to-date teaching materials, insufficient language practice outside of scheduled activities, disparities in pedagogical competence among instructors, and limited technological infrastructure in a number of Islamic boarding schools.

Furthermore, the integration of technologies such as AI remains at the conceptual stage in many Islamic boarding schools and requires further field-based implementation research to empirically demonstrate its effectiveness within the unique Islamic boarding school context particularly given that learning in these institutions relies heavily on social interaction and direct role-modeling by the senior religious scholars and religious teachers.

The Gap Between Productive and Receptive Skills

From the perspective of the four language skills, it was found that pedagogical transformation tends to have a more significant impact on productive skills (speaking and writing) than on receptive skills (listening and reading); this is likely due to the orientation of the Islamic boarding school innovative programs, which focus heavily on oral communication practice and non-formal activities such as public speaking sessions , multilingual short sermons, and Arabic camps. These findings pave the way for further research to develop a transformation model that balances the four language skills proportionally, including strengthening learning strategies for reading and listening areas that have historically received relatively less attention compared to speaking.

Discussion and Implications

Theoretical Implications

Theoretically, the findings of this study reinforce the relevance of constructivist theory and the communicative approach in the context of foreign language learning in a boarding school environment. The nature of Islamic boarding school as a 24-hour learning ecosystem creates conditions rarely found in conventional formal educational institutions, thereby enriching academic

discourse on immersion-based language learning beyond the study-abroad contexts that have long dominated the second language acquisition literature.

Practical Implications

In practical terms, these findings offer several considerations for Islamic boarding school administrators and Arabic language educators, including:

the importance of designing a learning program that combines a constructivist classroom approach with the reinforcement of a language-rich environment in the dormitory; the need for adequate resource allocation for developing teaching materials and training educators; and the necessity for caution and infrastructural readiness before widely integrating digital technology, ensuring that its implementation genuinely addresses the students' real needs rather than merely following trends.

Limitations of the Study

This study has several limitations that should be considered when interpreting its findings. First, as a literature-based study, it did not involve primary data collection in the field; consequently, it was unable to directly verify the specific contexts of the Islamic boarding schools examined. Secondly, the literature analyzed largely stems from studies with diverse designs and scales; therefore, comparing results across studies requires caution. Thirdly, this review does not yet incorporate a statistical meta-analysis to quantitatively measure the effect size of pedagogical transformation on each language skill.

Conclusion

The pedagogical transformation of Arabic language instruction in Islamic boarding schools encompassing the implementation of constructivist strategies, a pragmatic-communicative approach, the strengthening of the language environment, a shift in the schools' structural orientation, the integration of digital technology, and participatory non-formal support consistently demonstrates a positive impact on enhancing students' Arabic language skills, particularly in speaking and writing. This transformation represents a paradigm shift from learning based solely on the mastery of grammatical rules toward learning oriented towards functional communication proficiency, without abandoning the traditional scholarly values of the Islamic boarding school

This study also found that the impact of pedagogical transformation has not been fully uniform across the four language skills, with a tendency to place greater emphasis on productive

skills (speaking and writing) compared to receptive skills (listening and reading). Furthermore, the success of the transformation is heavily influenced by supporting factors such as institutional commitment and the consistency of the language environment while also being constrained by inhibiting factors, such as limited teaching materials and infrastructure.

References

Bulqiyah, Hasanal, and Ainur Rofiq Sofa. "Strategi Meningkatkan Kompetensi Maharoh Qiroah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Rofiu Darojah." *Ikhlas : Jurnal Ilmiah Pendidikan Islam*, no. April (2025).

Ghozi, Mohamad, Pembiasaan Bahasa Arab, and Pondok Pesantren. "Strategi Pembelajaran Dan Pembiasaan Bahasa Arab Di Pondok Pesantren" 6, no. 1 (2023): 32–43.

Latifatul Mahbubah, Zainullah. "BERBAHASA ARAB SANTRI PONDOK PESANTREN DARUL" 4, no. 1 (2024): 47–54.

Linur, Rahmat, Sekolah Tinggi, Agama Islam, and Negeri Mandailing. "PROBLEMATIKA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI PONDOK PESANTREN DARUL MURSYIDI SIALOGO Rahmat" 3, no. 1 (2022): 11–21.

Munir, Muhammad Syahrul, Bakri Muhammad Bakheet, Miftahul Huda, Muhammad A Haq, Mohammad Shohibul Anwar, U I N Maulana, and Malik Ibrahim. "The Effectiveness of Constructivist Strategies in Enhancing the Speaking Skills of Students at Al-Kamal Kunir Integrated Islamic Boarding School, Blitar, and Darul Hikmah Modern Boarding School" 11, no. 1 (2026).

Qumaruzzaman. "Pembelajaran Bahasa Arab Pada Pesantren Salaf Dan Modern Di Madura : Metodologi Dan Strategi." *Qismul Arab : Journal of Arabic Education* 4, no. 01 (2024): 26–33.

Sanah, S., Odang, O., & Lutfiyani, Y. "MODEL PENGEMBANGAN KETERAMPILAN BERBAHASA ARAB DI PESANTREN." *Ta'lim Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban* 6, no. 2 (2022): 271–93.

Zahro, Annisa, Putri Sulthoni, Muhammad Rosihan Anwar, Jurusan Pendidikan, Bahasa Arab, Universitas Islam, Negeri Maulana, and Malik Ibrahim. "Implementasi Program Intensif Bahasa Arab Untuk Santri Baru Di Pondok Pesantren Al-Mawaddah Blitar." *Jurnal REVORMA* 5, no. 1 (2025): 116–27.